

《关于禁止使用、储存、生产和转让
杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》
缔约国会议

28 November 2011
Chinese
Original: French

第十一届会议

2011 年 11 月 28 日至 12 月 2 日，金边

议程项目 12

审议根据第 5 条提出的请求

根据《公约》第 5 条请求延长完成销毁杀伤人员地雷的期限

内容提要

刚果共和国提交

1. 本文件是根据《渥太华公约》第 5 条第 4 款提出的，目的是请求将完成销毁杀伤人员地雷的期限延长两年。其理由如下。

执行第 5 条遇到挑战的原因

2. 位于刚果共和国东南部的 Kimongo 区是受杀伤人员地雷和战争遗留爆炸物的影响最为严重的地区。这是 1960 至 1997 年间该地区发生的多次武装冲突造成的。

3. 1960 至 1963 年，安哥拉人民解放运动为了逃避葡萄牙人的压迫，在刚果共和国领土上建立了若干武装基地，特别是在 Kangakala、Ilou Panga、Pangui 和 Kouni 等村落。其中最大的基地设在 Moumagna Baloungou，离 Moukéké 村 10 公里远，位于刚果共和国、刚果民主共和国和安哥拉之间的三角地带。

4. 1964 至 1996 年，安哥拉人民解放运动在 Yanza 村和 Pangui 村之间距 Kimongo 25 公里处建立了第二个基地。葡萄牙人在该地区特别是在通道上埋设了大量地雷。

5. 1967 年，马桑巴一代巴总统设法将这些基地转移到安哥拉的 Mazaba 村附近。

6. 1975 年，安哥拉独立后，撤走的安哥拉抵抗军离去时，在 Moukondzi 和 Moukéké 两村之间的地区埋设了地雷。
7. 1977 和 1978 年间，卡宾达飞地解放阵线与安哥拉人民解放运动在 Pangui 村与边界之间的地区爆发了武装冲突。
8. 1997 年，刚果共和国境内的冲突结束后，安哥拉武装部队撤出了 Pangui 村，留下大量战争遗留爆炸物。

疑似危险区对居民经济生活的影响

9. Kimongo 区内有种植区、林区和半山区。主要经济活动包括农耕、畜牧、蔬果栽培、木柴收集和制砖。
10. 当地居民弃用了本来适于从事活动的大块土地和树林。为了能够安全从事蔬果栽培活动，村落妇女留在了居民区附近。
11. 在此情况下，由于可用耕地减少，产量大为下降。

确定区域内埋有杀伤人员地雷的方法以及怀疑其他区域存在杀伤人员地雷的理由

12. 约有十名人员(包括平民和军人)接受了社会经济和初步意见调查技术的培训。他们实地分发了表格，以收集疑似危险区的有关信息。
13. 为确保信息的可靠性，收集到的有关地区的所有数据都须得到至少不同的三个人的确认。但要指出的是，没有实地进行过技术核查。
14. 疑似危险区目前包括六个村：Moukondzi、Ilou Panga、Pangui、Nganda-Mbinda、Moukéké 和 Kinzieté。

确保平民被有效排除在雷区之外的努力

15. 当地民事和军事当局实地开展了防雷宣传，让居民了解地雷装置的危险。
16. 对当地居民已停止农牧活动的疑似危险区，没有发布特殊警告。
17. 迄今为止，杀伤人员地雷在这一地区造成 14 人死亡，最近一起死亡事件发生在 1997 年。

阻碍在 10 年限期内完成履约的因素

18. 处于下列原因，刚果共和国未能在 2011 年 11 月 1 日的期限前实现目标：
 - (a) 安哥拉武装部队与卡宾达飞地解放阵线之间在该区域不时有摩擦；

- (b) 缺乏适当的技术和后勤手段来进行排雷；
- (c) 地形复杂，有树林、山区与河流；
- (d) 缺乏资金：排雷活动未能列入国家预算，使排雷行动迟迟没有重大进展。

拟议的 2012-2013 年延长期的工作计划

19. 刚果共和国请求延长两年，到 2012-2013 年，以履行其《公约》第 5 条义务。
 20. 需要延长，是为了开展下列行动：
 - (a) 查明受地雷污染的概率；
 - (b) 制定刚果排雷行动标准；
 - (c) 进行技术调查；
 - (d) 再次开展非技术调查；
 - (e) 严格按照国际排雷行动标准(IMAS 08.22)，进行排雷、质量控制和土地复原活动；
 - (f) 筹集资金。所需资金部分来自 2012 年国家预算，部分来自国际伙伴的进一步资助。
-